



## Załącznik do zaproszenia nauczyciela z Polski

Формуляр приложения к приглашению учителя из Польши

**Informacja o miejscu pracy dydaktycznej dla nauczyciela kierowanego z Polski**

Информация о месте преподавательской работы учителя направленного из Польши

(Wszystkie pytania wymagają odpowiedzi / На все вопросы нужно ответить)

### **I. Kraj, miejscowość:**

Страна, местность:

.....

### **II. Opis lokalnego środowiska polonijnego:**

Описание непосредственного полонийного социума:

.....  
.....  
.....  
.....

### **III. Organizacja/ szkoła zapraszająca:**

Организация/ школа которая приглашает:

.....  
.....  
.....  
.....

### **IV. Adres / Адрес:**

.....

Telefon, телефон: .....

Fax, факс: .....

E-Mail: .....

**V. Imię i nazwisko, stanowisko, adres e-mail i telefon osoby odpowiedzialnej za zaproszenie nauczyciela i opiekę nad nim (zameldowanie, pomoc w znalezieniu mieszkania itp.)**

**Имя и Фамилия, должность, адрес e-mail и номер телефона лица отвечающего за приглашение учителя и обязующегося заботиться о его пребывании (регистрация, помощь в поиске жилья и т.п.)**

.....  
.....  
.....

## VI. Warunki pracy / Условия работы:

**Miejsce pracy:** szkoła w systemie oświaty, szkoła społeczna, stowarzyszenie, parafia  
(\* właściwe podkreślić)

Место работы: школа в системе образования, общественная школа, сообщество, фонд,  
парафия (соответствующее подчеркнуть )

**Adres/ Адрес:**

.....  
.....  
.....

W przypadku, gdy zaprasza szkoła, proszę podać, w których klasach będzie prowadzony **język polski/ inny przedmiot** i czy będzie to przedmiot **obowiązkowy czy fakultatywny**.

В случае если приглашает школа, просим предоставить информацию в каких классах будет преподаваться польский язык/ другие предметы и будет ли это предмет обязательной программы или факультативный.

.....  
.....  
.....

**Przewidywana liczba wszystkich uczniów w szkole/ stowarzyszeniu:**

Предварительное количество всех учеников в школе /сообщество:

.....

**Przewidywana liczba uczniów, objętych nauczaniem przez nauczyciela z Polski:**

Предварительное количество учеников, объятых обучением учителем из Польши:

.....

**w tym:**

среди них

**dzieci i młodzież**..... **dorośli**.....

дети и молодёж

взрослые

**Planowana liczba godzin dydaktycznych:**

Планируемое количество преподавательских часов:

**język polski – dorośli/ польский язык – для взрослых:**

.....

**język polski – dzieci i młodzież/ польский язык – для детей и молодёжи:**

.....

**nauczanie początkowe/ младшие классы:**

.....

**inne przedmioty/ inne zajęcia/ другие предметы/ другие занятия:**

(\* proszę podać jakie i liczbę godzin, proszę podać dla każdego nauczyciela oddzielnie)

(\* просим представить кикие именно и количество часов, представить для каждого учителя отдельно)

.....

.....

.....

**Przewidywana liczba godzin dydaktycznych w tygodniu dla nauczyciela z Polski:**

(\* podać dla każdego nauczyciela oddzielnie)

Планируемое количество преподавательских часов в неделю для учителя из Польши:

(\* указать для каждого учителя отдельно)

.....

**Pomieszczenie przeznaczone do nauczania języka polskiego – pracownia, sala wydzielona, sala wspólna, inne warunki (\* właściwe podkreślić lub opisać):**

**Помещение предусмотренное для учителя из Польши – учительская, учительское помещение отдельное или общее, другие условия (\* подать конкретное описание)**

.....

.....

Czy w pomieszczeniach przeznaczonych do nauczania jest dostęp do Internetu: **TAK – NIE**  
(\* właściwe podkreślić)

Есть ли в помещениях предназначенных к проведению обучения доступ к интернету:

**ДА – НЕТ** (\* необходимое подчеркнуть)

**Aktualny stan wyposażenia pomieszczenia do nauczania języka polskiego:**

Актуальное состояние помещений предназначенных для обучения польскому языку:

.....

.....

.....

**Posiadane podręczniki (\* proszę wymienić tytuł, autora, ilość egzemplarzy):**

Наличие учебников (\* просим указать название, автора, количество экземпляров):

– **do nauczania języka polskiego/ для обучения польскому языку:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

– **do historii i geografii Polski/ для обучения истории и географии Польши:**

.....  
.....  
.....  
.....

– **do nauczania początkowego/ для обучения в младших классах:**

.....  
.....  
.....

– **inne/ другое:**

.....  
.....

**Pomoce dydaktyczne do nauczania języka polskiego, historii, geografii i nauczania początkowego/ Учебные пособия для обучения польскому языку, истории, географии и обучения в младших классах:**

.....  
.....  
.....

**Przewidywane wynagrodzenie nauczyciela (\* podać dla każdego nauczyciela oddzielnie)**

Предусмотренное вознаграждение учителя (\* указать для каждого учителя индивидуально)

.....

## **Warunki mieszkaniowe/ Условия проживания**

### **Wymagania ORPEG**

– mieszkanie jest schludne i czyste, zapewniające podstawowe i godziwe warunki bytowe (dostęp do energii cieplnej, szczelne okna, wyposażenie w podstawowy sprzęt AGD, czyli lodówkę i pralkę)

### **Требования ORPEG**

– квартира должна быть опрятная и чистая, удовлетворяющая достойный и соответствующий бытовой уровень (обеспечение электроэнергией, водопроводом, канализацией, плотные окна, технически оснащенная с наличием холодильника и стиральной машины.)

**Czy jest przygotowane mieszkanie dla nauczyciela? / Есть ли подготовленное жильё для проживания учителя?**

.....

**Adres / Адрес**

.....

**Opis mieszkania, warunków / Описание условий проживания учителя**

.....  
.....  
.....  
.....

**Koszt wynajmu mieszkania (EUR lub USD) / Стоимость аренды жилья**

.....

**Czy strona zapraszająca zapewnia bezpłatne mieszkanie: TAK – NIE (właściwe podkreślić)\***

Предоставляет ли приглашающая сторона жильё (подчеркнуть соответствующее)\*

**Czy w proponowanym mieszkaniu jest dostęp do Internetu: TAK – NIE (właściwe podkreślić)**

Есть ли в предлагаемом жильё доступ к интернету ( подчеркнуть ДА – НЕТ )

**Czy w danym miejscu już pracował nauczyciel z Polski? / Работал ли ранее в данном месте учитель из Польши?**

.....

**Inne uwagi i informacje / Другие предложения и информация**

.....  
.....



.....

***Data, czytelny podpis***

Дата, читаемая подпись – имя, фамилия

Wypełniony załącznik wraz z wnioskiem o przysłanie nauczyciela z Polski należy przesłać w terminie do **19 lutego 2024 r.** do odpowiedniego urzędu konsularnego RP.

/

Заполненный формуляр приложения вместе с заявлением о направлении учителя из Польши необходимо подать не позже 19.02.2024 г. В соответственных консульский отдел.

\* W sytuacji większej liczby wniosków o przysłanie nauczyciela z Polski na rok szkolny 2024/2025 w pierwszej kolejności będą rozpatrywane wnioski, w których zapewniona jest bezpłatna infrastruktura mieszkaniowa dla nauczyciela.

/

\* В случае большого количества заявлений о прислании учителя с Польши на школьный год 2024/2025 в первую очередь будут рассмотрены заявления в которых будет обеспечено бесплатное жилье для учителя из Польши.